

# الغربية





Al Gharbia



## عملية المشروع

إعداد خطة إطار عمل الهيكل الإقليمي التي سوف تقدم إرشادات شاملة واقتراحات معينة لعملية التخطيط المستقبلي لما يلي:

- المنطقة الغربية بأكملها
- المساحات الساحلية في المنطقة
- المستوطنات المختارة ضمن المنطقة
- مدينة زايد
- ليوا
- جزيرة دلما
- غيائي
- المرفأ
- السلع
- الرويس

## أهداف الخطة

- تطوير رؤية إقليمية شاملة للمنطقة الغربية ومستوطناتها.
- حصر أدوار المستوطنات والمناطق المختارة ضمن الإقليم.
- تحديد استعمال الأرض على المستوى الإقليمي وللمستوطنات، بما في ذلك المحميات، والمناطق المطورة والمناطق الصناعية والعسكرية.
- الأنماط المفضلة للنقل والبنية التحتية والخدمات الحكومية والعناية الصحية والحماية الإيكولوجية والتطوير الثقافي والمسائل الحيوية الأخرى.
- تطوير المبادئ والسياسات والبرامج التي من شأنها تكملة هذه المخططات.
- وضع إستراتيجية مرحلية للخطة ولرؤيتها وأهدافها المنشودة.



## المنطقة الغربية

تعد المنطقة الغربية من أغنى المناطق في دولة الإمارات العربية المتحدة من حيث احتياطي النفط والغاز. علاوة على ذلك، تشتهر المنطقة بأنشطتها الزراعية المتنوعة وذلك بدءاً من إنتاج التمور والخضروات وانتهاء بإنتاج الماعز والأغنام ومزارع تربية الجمال. وتمثل مزارع تربية الجمال بوجه خاص سلسلة عريضة من الأنشطة تشمل منتجات الألبان واللحوم إضافة إلى سباق الهجن الأصيلة والسياحة.

وقد أولى المفخور له بإذن الله الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان اهتماماً خاصاً بالمنطقة الغربية وكرس رحمه الله جهوده الخيرة ووقته الثمين في تطوير المنطقة وتحسين جودة العيش فيها لمصلحة جميع سكانها. وقد أدت جهوده هذه إلى تكريس الاستقرار في المنطقة.

وقد شملت رعايته الكريمة تطوير مرافق خدمات ومنشآت اجتماعية متعددة مثل المستشفيات والمدارس والأسواق التجارية والمناطق الصناعية والأماكن الترفيهية. وتم إنشاء البنية التحتية مثل محطات توليد الكهرباء ومصانع تحلية المياه للإيفاء باحتياجات السكان في تلك المنطقة. إضافة إلى ذلك، تم تشييد شبكة طرق جديدة لربط المجتمعات السكانية المتنوعة ومراكز الحركة والأنشطة ببعضها البعض.

## بيانات جغرافية وسكانية

تبلغ مساحة المنطقة الغربية حوالي 59,760 كيلومتر مربع وهي تشكل حوالي 83% من المساحة البرية لإمارة أبوظبي. ويسكن في المنطقة ما يزيد عن 16,500 نسمة يبلغ عدد المواطنين فيهم حوالي 120,000 نسمة. ويمثل عدد السكان في المنطقة الغربية ما نسبته 10% من إجمالي عدد السكان في الإمارة. ويعمل ما يزيد عن نصف عدد القوى العاملة في المنطقة في قطاعات الزراعة والإنشاءات والنفط. وتأتي غالبية القوى العاملة الأجنبية من الدول العربية والآسيوية.

تتميز المنطقة الغربية بأراضيها الشاسعة مقابل عدد قليل من السكان. وفي المنطقة سبع مدن رئيسية، تقدم كل منها سلسلة من الخدمات والفرص لسكانها. وهذه المدن هي مدينة زايد والمرقا وغياثي وليوا والرويس والسلع وجزيرة دلمة. وتنتشر الكثافة السكانية في هذه المدن السبعة بينما تضم مدينة زايد والرويس أكبر التجمعات السكانية.

## الاقتصاد

لقد منّ الله على دولة الإمارات العربية المتحدة بثروة كبيرة من المواد الهيدروكربونية وتكمن معظم هذه الثروة في المنطقة الغربية. ويوجد في دولة الإمارات حوالي 10% من احتياطي النفط العالمي و 4% من احتياطي الغاز في العالم. وتعد دولة الإمارات رابع دولة مصدرة للنفط في العالم من حيث الحجم وذلك بتصديرها ما يزيد عن 3.2 مليون برميل يومياً.

وتنتج المنطقة الغربية 40% من إجمالي الناتج المحلي – أي ما يزيد عن 115 مليار درهم سنوياً من صناعاتها.



## The Western Region

Al Gharbia is one of the richest areas of the UAE in terms of oil and gas reserves. In addition, the region is marked by its diverse agriculture and animal husbandry, ranging from date and vegetable production to goat, sheep and camel ranching. Camel ranching in particular represents a wide range of activities from the production of dairy and meat products to thoroughbred racing and tourism.

Al Gharbia was paid particular attention by the late Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan, who dedicated his efforts and time to develop the region and improve the quality of life for its inhabitants. His efforts provided stability to the region.

His stewardship included the development of many service facilities and amenities such as hospitals, schools, commercial markets, industrial zones, and recreational areas. Infrastructure such as power stations and water desalination plants were put in place to service the needs of the region. Additionally, modern networks of roads were created to connect the diverse communities and areas of activity.

## Demographics

At 59,760 square kilometres, Al Gharbia accounts for 83% of Abu Dhabi Emirate's landmass. The total population of the region is just over 120,000, of which approximately 16,500 are nationals, 10% of the Emirate's resident population. More than half of the region's workforce is employed within the agriculture, construction and oil sectors. The majority of the expatriate workforce originates from Arab and Asian countries.

Al Gharbia is characterized by a large geographic spread and low population density. There are seven major cities in the region, each providing a range of services and opportunities to the populace. These cities are Madinat Zayed, Mirfa, Ghayathi, Liwa, Ruwais, Sila'a, and Delma. Population density is spread across these seven cities, with the highest concentrations in Madinat Zayed and Ruwais.

## Economy

The UAE has been blessed with extraordinary hydrocarbon riches, with the vast majority of this wealth situated in Al Gharbia. It has approximately 10% of the world's proven oil reserves and 4% of its natural gas. It is the fourth largest oil exporter in the world by volume, shipping over 2.3 million barrels per day.

Al Gharbia generates 40% of the Emirate's GDP – over AED 115 billion annually from its industries.





## Project process

To develop a Regional Structure Framework Plan which will provide overall guidance and specific suggestions for the future planning of:

- The region of Al Gharbia as a whole
- The coastal areas of the region
- Selected settlements within the region:
  - Madinat Zayed
  - Liwa
  - Delma
  - Ghayathi
  - Mirfa
  - Sila'a
  - Ruwais

## Plan goals

- Develop an overall regional vision for Al Gharbia and its settlements
- Define the roles of selected settlements and areas within the region
- Determine regional and settlement level land use, including protected areas, developed areas, and industrial and military zones
- Recommend patterns of transportation, infrastructure, government services, health care, ecological protection, cultural development, and other vital concerns
- Develop principles, policies, and programs that will complement these plans
- Create a phasing strategy for the Plan, its vision, and its goals





# المستوطنات الحالية في المنطقة الغربية

## سيتم انجاز المخططات المستقبلية لهذه المستوطنات كجزء من خطة المنطقة الغربية 2030

مدينة زايد	ليوا	جزيرة دلما	غياثي
مدينة زايد هي العاصمة الإقليمية للمنطقة الغربية ويسكنها حوالي 29,000 نسمة. وتبعد حوالي 150 كيلومتراً إلى الجنوب الغربي من مدينة أبوظبي وفي منتصف الطريق ما بين ليوا وسواحل الخليج الغربي. كانت مدينة زايد تعرف فيما مضى ببعدع زايد، وهو مكان كانت القبائل البدوية تستقر فيه أثناء تنقلاتها عبر الصحراء.	تقع ليوا، التي يبلغ عدد سكانها حوالي 20,000 نسمة، على بعد 230 كيلومتراً من مدينة أبوظبي، على أطراف صحراء الربع الخالي. وتتألف المدينة من سلسلة من أودية الواحات الجميلة التي تظللها أشجار النخيل وتكثر فيها مزارع تربية الجمال وتفصلها الكثبان الرملية الضخمة ذات الألوان الخلابة والمجمعات السكنية للمواطنين المقامة على قمم تلك الكثبان.	يبلغ عدد سكان جزيرة دلما ما يقرب من 4,800 نسمة، وتبلغ مساحة هذه الجزيرة 45 كيلومتراً مربعاً وتقع على بعد 42 كيلومتراً من ساحل الإمارة بينما تبعد حوالي 116 كيلومتراً عن مدينة الدوحة في دولة قطر الشقيقة.	غياثي هي بلدة صغيرة يقطنها ما يقرب من 14,000 نسمة وتبعد حوالي 320 كيلومتراً عن مدينة أبوظبي. وكانت فيما مضى مستوطنة تقليدية للبدو قبل أن تصبح بلدة حضرية.
وتعتمد مدينة زايد على الزراعة كمصدر أساسي للدخل. علاوة على قربها من العديد من حقول النفط والغاز، تمكنت المدينة من تطوير اقتصاد مزدهر في مجال الخدمات الصناعية والتصنيع والإنشاءات السكنية.	وحتى يومنا هذا، تعتبر هذه الأماكن من قبل العديد من الناس بأنها القلب الروحي للمنطقة.	وفي الوقت الحاضر، يشكل صيد الأسماك والزراعة مصدر الرزق الرئيسي لكثير من سكان هذه الجزيرة.	وتشتهر المدينة بإنتاجها لفصائل متنوعة من الخضروات والفواكه، بما فيها الحمضيات والطماطم والملفوف والخيار.
<b>المشاريع المقترحة</b> <ul style="list-style-type: none"><li>مشاريع التطوير السكاني</li><li>مرفق شمس 1 (طاقة شمسية)</li><li>مشاريع حكومية وللدفاع المدني</li></ul>	<b>المشاريع المقترحة</b> <ul style="list-style-type: none"><li>مشاريع سياحية</li><li>مرافق اجتماعية ومنشآت ترفيهية ورياضية</li></ul>	<b>المشاريع المقترحة</b> <ul style="list-style-type: none"><li>قوارب الأجرة</li><li>مرافق اجتماعية ومنشآت ترفيهية ورياضية</li><li>مبنى "تام"</li><li>مستشفى دلما</li><li>الوحدات السكنية</li><li>الخدمات الحكومية</li></ul>	<b>المشاريع المقترحة</b> <ul style="list-style-type: none"><li>الوحدات السكنية</li><li>مرافق اجتماعية ومنشآت ترفيهية ورياضية</li><li>الخدمات الحكومية</li></ul>







## الرويس

يبلغ عدد سكان الرويس حوالي 16,000 نسمة . وقد أنشأت شركة بترول أبوظبي الوطنية (أدنوك) هذه المدينة في عام 1970 ، محولةً بذلك موقع صحراوي بعيد إلى مدينة صناعية بكافة مرافقها وذلك للإبقاء بمتطلبات صناعة النفط والغاز المزدهرة في أبوظبي.

وتضم المرافق الرئيسية في الرويس مجمعاً صناعياً يحتوي على مصنع لتكرير النفط ومصنع تكسير الغاز الطبيعي المسيل ومصنع للأسمدة ورصيف بحري ورصيف لمعالجة الكبريت.

وتمتاز المدينة بمرافقها الأكثر تقدماً والحديثة للغاية على صعيد المنطقة بأكملها والتي تشمل الوحدات السكنية والمحال التجارية والمرافق الصحية والخدمات الاجتماعية والمنشآت الترفيهية والرياضية.

ومن المتوقع تعرض القوى العاملة إلى تغييرات عديدة بسبب مشاريع التوسع الرئيسية المزمع تنفيذها ما بين عام 2015-2020.

### المشاريع المقترحة

- مشاريع وتوسعات متعددة في مجال النفط والغاز
- توسيع المطار
- مشاريع صناعية متعددة



## السلع

السلع هي بلدة صغيرة يقطنها حوالي 7,900 نسمة وتقع قرب الحدود الدولية وتبعد حوالي 350 كيلومتراً عن مدينة أبوظبي. وهي أبعد المستوطنات مسافة عن أبوظبي وأقرب جغرافياً إلى مدينة الدوحة، عاصمة دولة قطر الشقيقة.

ويوجد في البلدة ميناء بحري ومهبط للطائرات، وهي تحتل موقعاً استراتيجياً على طريق بوابة الدخول من دولة الإمارات إلى المملكة العربية السعودية الشقيقة. وتسعى شركة التطوير والاستثمار السياحي إلى إيجاد فرص سياحية في السلع.

وتمتاز هذه البلدة بالسياحة والصناعة اللتان تشكلان أكبر المقومات الاقتصادية فيها مع عدد كبير من القوى العاملة المخصصة لقطاع السياحة.

### المشاريع المقترحة

- منشآت ترفيهية وخدمات بلدية ومحطة حافلات ومدارس للذكور والإناث ومركز مطافئ.
- مرافق تعليمية
- مرافق صحية
- الوحدات السكنية
- المشاريع السياحية



## المرفأ

المرفأ هي بلدة صغيرة يقطنها ما يقرب من 15,000 نسمة وتبعد حوالي 160 كيلومتراً إلى الغرب من مدينة أبوظبي. والبلدة هي مركز سكني وسياحي تم تأسيسها في عام 1970 بموجب تعليمات صادرة عن المفخور له بإذن الله الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان.

وتفتخر بلدة المرفأ بأنها تضم واحداً من أكبر محطات توليد للكهرباء ومصنع لتحلية المياه بطاقة إنتاجية تبلغ 38 مليون غالون (143 مليون لتر) من الماء يومياً. وهناك عدة مشاريع قيد التنفيذ حالياً في قطاع الإعمار والمزارع وصيد الأسماك.

### المشاريع المقترحة

- مركز رياضي، مركز بحري، مسلخ ومزارع لتربية الأغنام، مساجد، مسجد جامع ومرافق كورنيش، ومنشآت تعليمية للذكور والإناث، ودائرة للشرطة وسوق مركزي
- مصنع أدنوك للنتروجين
- توسعة "فندق شركة التطوير والاستثمار السياحي"
- مركز توزيع الأغذية.



# Mirfa

Mirfa is a small township with a population of approximately 15,000 people located 160 kilometres west of Abu Dhabi city. The town is a residential and tourist centre that was established in the 1970s under instruction from His Highness Sheikh Zayed.

Mirfa boasts a large power plant and a desalination plant that can produce up to 38 million gallons (143 million litres) of water per day. There are several projects being carried out in the areas of construction, farming and fishing.

## Proposed projects

- Sports centres, maritime centre, abattoir and sheep farmyards, mosques, grand mosque and corniche facilities, education facilities for boys and girls, police department, central souk
- ADNOC nitrogen plant
- Mirfa hotel expansion
- Food distribution centre



# Sila'a

Sila'a is a small township with a population of approximately 7,900 people near the international border and is 350 kilometres from Abu Dhabi City. It is the most distant settlement from Abu Dhabi and is closer to the Qatari Capital, Doha.

The township has a port and small airstrip and is strategically located on the main gateway road into the UAE from Saudi Arabia.

The largest economic generators will be tourism and manufacturing with a large workforce mainly in the tourism sector.

## Proposed projects

- Recreational facilities, municipal services and bus station, schools for boys and girls, fire station
- Educational facilities
- Health facilities
- Housing
- Tourism



# Ruwais

Ruwais with a population of approximately 16,000 people was developed in the 1970s by ADNOC, transforming a remote desert site into a self-contained industrial town fulfilling the downstream requirements of Abu Dhabi's booming oil and gas industry.

Major facilities at Ruwais industrial complex include an oil refinery plant, natural gas liquids fractionation plant, a fertiliser plant, a marine terminal and sulfur handling terminal.

The town has the most advanced facilities in the region for housing, retail, health, community services, amenities and recreation.

The workforce is expected to have a high fluctuation as major expansion projects conclude between 2015 to 2020.

## Proposed projects

- Multiple oil and gas projects and expansions
- Airport expansion
- Multiple industrial projects



# Al Gharbia's settlements today.

Future plans for these settlements will be completed as part of Plan Al Gharbia 2030

## Madinat Zayed

Madinat Zayed is the regional capital of Al Gharbia with a population of approximately 29,000 people. It is approximately 150 kilometres southwest of Abu Dhabi City and midway between Liwa and the Arabian Gulf's shores. Madinat Zayed was formerly known as Bida Zayed, a place where bedouin tribes would settle during their migration through the desert.

Madinat Zayed counts agriculture and farming as a main source of income. In addition to its close proximity to many oil and gas fields, the city has developed a booming economy of industrial services, manufacturing and residential construction.

### Proposed projects

- Residential development
- Solar Power facility
- Government and Civil Defence projects



## Liwa

Liwa with a population of approximately 20,000 people is located 230 kilometres from Abu Dhabi City, on the edge of the Rub al Khali desert. The city is a beautiful series of oasis valleys with date palm plantations and camel farms separated by large richly coloured sand dunes and dune-top communities of Emirati housing.

To this day, the area is considered by many to be the spiritual heart of the region.

An important branch of the local economy is date farming with widespread use of drip irrigation and green houses. The importance of tourism is on the rise and Liwa has several hotels and festivals to service this growing industry.

### Proposed projects

- Tourism-related projects
- Community facilities and amenities



## Delma

Delma with a population of approximately 4,800 people is a 45 square kilometre island 42 kilometres off the coast of the Emirate and 116 kilometres from Doha. The island developed as a central point for pearl diving in the Gulf.

Today, fishing and agriculture are the main source of income for many of its residents.

Delma is expected to have an AED 1.9 billion economy in 2020 with transport and logistics industries supporting the "Desert Islands".

### Proposed projects

- Water Taxis
- Community facilities and amenities
- Tamm building
- Delma Hospital
- Residential housing
- Government services
- Tourism development



## Ghayathi

Ghayathi is a small township with a population of approximately 14,000 people about 320 kilometres from Abu Dhabi City. It was a traditional bedouin settlement before it became a township.

The town is known for its production of a variety of vegetables and fruits including citrus, tomatoes, cabbage and cucumbers.

Growth will be in oil and gas services, manufacturing and agriculture, with the majority of workers being employed in the agricultural sector.

### Proposed projects

- Housing
- Community facilities and amenities
- Government services







## ما هي ندوات التصميم؟

ان ندوات التصميم هي جلسات مكثفة ومبتكرة وتعاونية تجمع المشاركين ببعضهم بعضاً من فريق عمل يضم كافة الاختصاصات المتعددة بمن فيهم المخططين العمرانيين والمصممين والمهندسين المعماريين ومهندسي المناظر الطبيعية (تجميل الأراضي) والمهندسين الاستشاريين والخبراء في المجالات الأخرى للتعاقد مع ممثلي الحكومة المحلية والجهات المعنية. والغرض من ذلك هو الاستفسار عن سلسلة من المواضيع والتحديات سبق تحديدها والتي تشكل أهمية بالنسبة لمختلف الجهات المعنية من خلال برنامج مباحثات وورش عمل وتصميم فاعل. وقد تصل مدة الندوة في العادة إلى اسبوع واحد مع مدة تحضيرية تسبق انعقادها متبوعة بتوثيقات عن النتائج التي تم التوصل إليها.









## What is a Design Charrette?

A design charrette is an intensive, creative, and collaborative session which bring together participants from a multi-disciplinary team consisting of urban planners, designers, architects and landscape architects, engineers and other field experts to engage local government representatives and stakeholders. The purpose is to enquire into a pre-defined series of issues and challenges of importance to the various stakeholders through a program of discussion, workshops and interactive design. A charrette will typically last for up to one week with a period of preparation beforehand followed by documentation of the findings.







## خلفية المشروع

تبلغ مساحة المنطقة الغربية ، الواقعة ما بين الربع الخالي والخليج العربي إلى الغرب من أبوظبي، ما يقرب من ٦٠,٠٠٠ كلم ٢ بما في ذلك أغنى مناطق احتياطي النفط والغاز في البلاد. وتتألف هذه المنطقة من سبع مستوطنات تم تحديدها بصفة مكونات للخطة الإقليمية. وتشمل فرص التطوير بعض الإمكانيات السياحية وموارد طبيعية وفيرة.

وتوفر المنطقة الغربية تنوعاً في المكان وتميزاً في الصورة يعكسها أسلوب حياة المواطنين السريع التطوير. ويمكن معرفة الكثير عن تراث المغفور له بإذن الله الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، وذلك من عبق التاريخ الذي تضمه جدران القلاع والحصون والتلال الرملية في واحة ليوا، قلب المنطقة الغربية الصحراوية، وحتى بلوغ الشواطئ الممتدة على طول ساحل الخليج العربي، والى داخل البحر عند جزيرتي دلمة وبنني ياس التاريخيتين.







## Project background

Situated between the Empty Quarter and the Arabian Gulf to the west of Abu Dhabi, the Al Gharbia Region encompasses approximately 60,000 km<sup>2</sup> including the country's richest oil and gas reserves. The region comprises seven settlements that have been identified as components of the Regional Plan. Opportunities for development include potential tourism and abundant natural resources, to name a few.

Al Gharbia offers a diversity of place and a unique reflection upon the rapidly evolving Emirati lifestyle. Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan's legacy can be experienced by the history embedded in the forts and sand hills of the Liwa Oasis, the heart of Al Gharbia's desert region, to the shores that extend along the coast of the Arabian Gulf, and out to the islands of historical Delma and Sir Bani Yas.









## عملية التخطيط

عند انجاز "خطة أبوظبي 2030" و"خطة العين 2030"، تحول اهتمام مجلس أبوظبي للتخطيط العمراني إلى عملية جديدة خاصة بتطوير "خطة المنطقة الغربية 2030" – وهي أساس لمخططات إطار عمل إقليمي، ومخططات نظرية للمستوطنات، وسياسة تخطيط هدفها تقديم الإرشادات لمشاريع التطوير في المنطقة الغربية.

وتم وضع تصاميم نظرية مبدئية وعناصر سياسة معينة في جلسة "ندوة" فريدة من نوعها – ورشة عمل للتخطيط العمراني لمدة خمسة أيام والتي بدأت فجالياتها في السادس عشر من نوفمبر 2008. وقد ترأس هذه الندوة مجلس أبوظبي للتخطيط العمراني، بالاشتراك مع مجلس تطوير المنطقة الغربية وبلدية المنطقة الغربية، والتي شملت كبار المسؤولين في حكومة أبوظبي مع فريق عمل يضم خبراء من كافة الاختصاصات في مجال التصميم والتخطيط العمراني والهندسة والبيئة والبنية التحتية والنقل.

وكجزء من عملية التخطيط، سنقوم بمشاطرة الخطة الأولية مع مجتمع وسكان المنطقة الغربية.

وتم إعداد مجموعة من المبادئ الأساسية في تلك الندوة لتوجيه عمليات التطوير المستقبلية في المنطقة الغربية. وتشمل هذه المبادئ ما يلي:

- **النمو المسؤول بإدارة صحيحة:** تطوير نموذجي مستدام يستوعب النمو المناسب ويوفر أسلوب معيشة رفيع المستوى.
- **المسؤولية البيئية:** سوف تتم حماية المنظومات البيئية وتحسينها بما في ذلك الصحراء والواحات والمواطن الطبيعية الساحلية والبحرية.
- **الصحة الاجتماعية:** الحصول على الخدمات الاجتماعية الممتازة في مجال الرعاية الصحية والتعليم والمرافق الاجتماعية والثقافية.
- **الهوية الثقافية:** المحافظة على وضمان الثقافة والشخصية وأسلوب المعيشة والتراث العربي التقليدي والبدوي والإسلامي.
- **ازدياد عدد السكان:** تقليل هجرة المواطنين إلى الخارج عن طريق تشجيع الناس على العودة/البقاء من خلال توفير الخدمات الممتازة بما فيها المساكن وفرص العمل والتجارة.
- **التنمية الاقتصادية:** دعم صناعة النفط والغاز وتنويع النشاط الاقتصادي، مع إعادة الثروة إلى المنطقة عن طريق توفير الفرص الاقتصادية والمرافق الاجتماعية والمساكن.







## Planning Process

In September 2008, a small team conducted a detailed study of the region and each municipality from land, sea, and air. This helped form the planning context in conjunction with interviews of key stakeholders.

Initial conceptual design and policy elements were developed at a unique 'charrette' session – a five-day urban planning workshop which began on the 16th November, 2008. The Abu Dhabi Urban Planning Council, in partnership with the Western Region Development Council (WRDC) and Western Region Municipality (WRM), led the charrette process which involved leadership and representatives from the Abu Dhabi Government and a team of multi-disciplinary experts in urban design, planning, architecture, environment, infrastructure, and transportation.

Draft plans will be shared with communities in the Western Region as part of the planning process.

A set of overarching principles were developed by the charrette participants which will guide the future development of the Al Gharbia region. These include:

- **Managed Responsible Growth:** model sustainable development which accommodates appropriate growth and offers a high quality of life
- **Environmental Responsibility:** ecosystems will be protected and enhanced including the desert, oases, and coastal and marine habitats
- **Social Health:** access to quality social services for health care, education, community & cultural facilities
- **Cultural Identity:** preserve and ensure traditional Arabic, Bedouin, and Islamic rural culture, character, lifestyle and heritage.
- **Growing Population:** reduce out-migration of Emiratis by encouraging people to return/remain through the provision of quality services, housing, and job/business opportunities.
- **Economic Development:** support the Oil & Gas industry and diversify the economic activity, while returning wealth to the region by the provision of economic opportunities, social amenities and housing.





## Next Steps

Following direction from the outcomes of each workshop, conceptual plans for the region and each settlement will be drafted and reviewed by stakeholders before the final Plan is completed. The findings and conclusions of the November charrette, follow up workshops with local government authorities and discussions with Al Gharbia residents and stakeholders will form the basis of Plan Al Gharbia 2030.

Settlements anticipating significant growth will be the first to undertake detailed physical framework plans. Each detailed plan will include phasing so that progress can be undertaken to address infrastructure, housing and other needs while planning is ongoing. Development guidelines drafted in these plans will ensure proper implementation and allow for review and assessment in each community.



## الخطوات التالية

بعد إتباع التوجيهات الصادرة عن كل ورشة عمل، سوف يتم إعداد المخططات التصورية للمنطقة ولكل مستوطنة ومن ثم تجري مراجعتها من قبل الجهات المعنية قبل إنجاز المخطط النهائي. والجدير بالذكر بأن النتائج التي توصلت إليها ندوة شهر نوفمبر ومتابعة ورش العمل مع السلطات الحكومية المحلية إضافة إلى المباحثات التي أجريت مع سكان المنطقة الغربية والجهات المعنية فيها سوف تشكل أساس "خطة المنطقة الغربية 2030".

أما المستوطنات التي تتوقع نمواً ملحوظاً ستكون أول من يلتزم بوضع مخططات إطار عمل تفصيلية. وسوف يشمل كل من مخططات إطار العمل التفصيلية مراحل محددة لكي يمكن لسير العمل تغطية مواضيع البنية التحتية والمساكن والاحتياجات الأخرى أثناء استمرار عملية التخطيط. وسوف تضمن إرشادات التطوير التي أعدت مسوداتها في هذه المخططات التنفيذ المناسب وستتيح مراجعة وتقييم كل مجتمع سكاني على حدة.



مجلس أبوظبي للتخطيط العمراني  
ص.ب 62221  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

Abu Dhabi Urban Planning Council  
P.O.Box 62221  
Abu Dhabi, United Arab Emirates

Tel: +971 2 409 6000  
Fax: +971 2 443 2903  
[www.upc.gov.ae](http://www.upc.gov.ae)

Printed on environmentally friendly paper

